

INSTÄLLNINGAR

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROPEISKA CENTRALBANKENS RIKTLINJE

av den 31 maj 2007

om ändring av riktlinje ECB/2004/15 om Europeiska centralbankens krav på rapportering av statistik över betalningsbalansen och utlandsställningen samt likviditeten i utländsk valuta

(ECB/2007/3)

(2007/426/EG)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DENNA RIKTLINJE

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, särskilt artikel 5.1 och 5.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) På grund av de förändrade behov som den ekonomiska och tekniska utvecklingen medför, är det nödvändigt att regelbundet uppdatera statistikkraven i riktlinje ECB/2004/15 av den 16 juli 2004 om Europeiska centralbankens krav på rapportering av statistik över betalningsbalansen och utlandsställningen samt likviditeten i utländsk valuta ⁽¹⁾, och att anpassa den uppdelning som krävs enligt den riktlinjen.
- (2) När ytterligare medlemsstater inför euron blir det nödvändigt att sammanställa historiska uppgifter för aggregatet för euroområdet i dess nya sammansättning avseende statistik över betalningsbalansen (inklusive säsongsjusterade uppgifter avseende bytesbalansen) och utlandsställningen. För att underlätta framtida utvidgningar av euroområdet krävs därför vissa ändringar av riktlinje ECB/2004/15 avseende tillhandahållandet av historiska uppgifter. Den period för vilken sådana historiska uppgifter måste tillhandahållas kan omprövas senast år 2010.
- (3) Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique ansvarar för att tillhandahålla historiska uppgifter för både Belgien och Luxemburg för perioden före januari 2002, och kan därför endast tillhandahålla gemensamma historiska uppgifter för Belgien och Luxemburg för perioden före januari 2002.
- (4) Tillgång till en fungerande central värdepappersdatabas (Centralised Securities Database, CSDB) av tillräckligt

god kvalitet är en grundläggande förutsättning för att driften av insamlingssystem av uppgifter värdepapper för värdepapper skall fungera väl och för att den eftersträvade täckningen som avses i bilaga VI till riktlinje ECB/2004/15 skall kunna uppnås på den kvalitetsnivå som anges i den riktlinjen. ECB-rådet kommer, med beaktande av eventuella iakttagelser från det allmänna rådet, under 2007 och senare om så behövs, att göra en utvärdering av huruvida kvaliteten (inklusive täckningen) av uppgifterna om värdepapper i CSDB samt arrangemangen för utbyte av uppgifter med medlemsstaterna räcker för att de nationella centralbankerna, eller i förekommande fall andra behöriga statistikmyndigheter, skall kunna uppfylla de kvalitetsstandarder som uppställs i riktlinje ECB/2004/15.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Riktlinje ECB/2004/15 skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 6 skall ersättas med följande:

”6. Från och med mars 2008 skall insamlingssystemen för uppgifter om portföljinvesteringar, vilka skall börja med uppgifter som avser transaktionerna i januari 2008 och positionerna per utgången av 2007, överensstämma med en av de modeller som återfinns i tabellen i bilaga VI. Den valda modellen får fasas in för att göra det möjligt för de nationella centralbankerna att uppnå den eftersträvade täckningen som anges i bilaga VI, senast i mars 2009, avseende stockarna per december 2008.”

⁽¹⁾ EUT L 354, 30.11.2004, s. 34.

b) Följande punkt 7 skall läggas till:

"7. a) Avseende medlemsstater som inför euron den 1 januari 2007 eller därefter, skall både den nationella centralbanken i den medlemsstaten och de nationella centralbankerna i alla andra deltagande medlemsstater vid den tidpunkt då en sådan medlemsstat inför euron, till ECB översända de historiska uppgifter som motsvarar de uppgifter som krävs enligt tabellerna 1–8 i bilaga II, för att möjliggöra en sammanställning av aggregat som täcker euroområdet i dess nya sammansättning. Dessa nationella centralbanker skall tillhandahålla de historiska uppgifterna från de referensdatum som anges nedan, med undantag för de uppdelningar som framgår av tabell 13, för vilka den tidigaste referensperioden som skall rapporteras är den som framgår av den tabellen. Alla historiska uppgifter kan tillhandahållas i form av bästa möjliga skattningar.

- i) Om medlemsstaten som antar euron anslöt sig till EU före maj 2004 skall som ett minimum rapporteringen av historiska uppgifter omfatta perioden från och med 1999.
 - ii) Om medlemsstaten som antar euron anslöt sig till EU i maj 2004 skall som ett minimum rapporteringen av historiska uppgifter omfatta perioden från och med 2004.
 - iii) Om medlemsstaten som antar euron anslöt sig till EU efter maj 2004 skall som ett minimum rapporteringen av historiska uppgifter omfatta perioden från och med det datum då medlemsstaten anslöt sig till EU.
- b) Om de historiska uppgifter som avses i stycke a inte redan inkluderar månadsvisa observationer som omfattar fem år för var och en av de fyra viktigaste delposterna i bytesbalansen för betalningsbalansen, d.v.s. varor, tjänster, faktorinkomster och löpande transfereringar, skall de nationella centralbankerna säkerställa att de uppgifter som de tillhandahåller inkluderar sådana observationer.
- c) Utan hinder av vad som sägs i stycke a, skall Banque centrale du Luxembourg inte vara skyldig att översända historiska uppgifter för den period som slutar i december 2001 och Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique skall översända gemensamma historiska uppgifter för Belgien och Luxemburg för den period som slutar i december 2001."

2. Artikel 3 skall ändras på följande sätt:

Punkt 6 skall ersättas med följande:

"6. Uppgifter om transaktioner och positioner i skuldförbindelser uppdelade efter emissionsvaluta skall göras tillgängliga för ECB senast sex månader efter utgången av den period som uppgifterna avser."

3. Artikel 6 skall ändras på följande sätt:

Följande nya punkt 4a skall införas efter punkt 4:

"4a Bästa möjliga skattningar skall tillåtas för följande uppdelningar i tabell 2 i bilaga II:

- a) delposter för avkastning på övriga investeringar: I C 2.3.1 till C 2.3.3 och memorandumposterna 1–4,
- b) delposter för löpande transfereringar: I D 1.1 till D 1.8 och D 2.2.1 till D 2.2.11 och
- c) delposter för kapitaltransfereringar: II A.1 och A.2."

4. Bilagorna II, III, och VI till riktlinje ECB/2004/15 skall ändras i enlighet med bilagorna I, II, och III till den här riktlinjen.

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna riktlinje träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Adressater

Denna riktlinje riktar sig till de nationella centralbankerna i de medlemsstater som har infört euron.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 31 maj 2007.

På ECB-rådets vägnar

Jean-Claude TRICHET

ECB:s ordförande

BILAGA I

Bilaga II till riktlinje ECB/2004/15 skall ändras på följande sätt:

1. Tabell 2 skall ersättas med följande:

”TABELL 2

Kvartalsvisa nationella bidrag till betalningsbalansen för euroområdet ⁽¹⁾

| | Kredit | Debet | Netto |
|---|--------|-------|------------|
| I. Bytesbalansen | | | |
| A. Varor | extra | extra | extra |
| B. Tjänster | extra | extra | extra |
| C. Faktorinkomster | | | |
| 1. Löner | extra | extra | extra |
| 2. Avkastning på kapital | | | |
| 2.1 Direkta investeringar | extra | extra | extra |
| 2.1.1 Avkastning på eget kapital | extra | extra | extra |
| 2.1.1.1 Utdelningar och utdelad vinst | extra | extra | extra |
| 2.1.1.2 Återinvesterade vinstmedel och icke utdelade vinst | extra | extra | extra |
| 2.1.2 Ränta på lån | extra | extra | extra |
| 2.2 Portföljinvesteringar | extra | | nationellt |
| 2.2.1 Avkastning på eget kapital | extra | | nationellt |
| 2.2.2 Ränta på lån | extra | | nationellt |
| 2.2.2.1 Obligationer | extra | | nationellt |
| 2.2.2.2 Penningmarknadsinstrument | extra | | nationellt |
| 2.3 Övriga investeringar | extra | extra | extra |
| 2.3.1 Ränta i enlighet med BPM5 (inte justerad för FISIM ⁽²⁾) | extra | extra | extra |
| 2.3.2 Inkomst tillräknad försäkringstagarna | extra | extra | extra |
| 2.3.3 Övrigt | extra | extra | extra |
| Memorandumpost: | | | |
| 1. avkastning på kapital – ränta i enlighet med SNA93 ⁽³⁾ (justerad för FISIM) | extra | | |
| 2. värdet på FISIM | extra | extra | extra |
| 3. avkastning på kapital – ränta i enlighet med BPM5 (inte justerad för FISIM) | extra | | |
| 4. avkastning på kapital – annan än ränta | extra | | |
| D. Löpande transfereringar | extra | extra | extra |
| 1. Offentlig sektor | extra | extra | extra |
| 1.1 produktskatter | extra | extra | extra |
| 1.2 övriga produktionsskatter | extra | extra | extra |
| 1.3 produktsubventioner | extra | extra | extra |
| 1.4 övriga produktionssubventioner | extra | extra | extra |
| 1.5 inkomst- och förmögenhetsskatter, etc. | extra | extra | extra |
| 1.6 sociala avgifter | extra | extra | extra |
| 1.7 sociala förmåner andra än in natura | extra | extra | extra |
| 1.8 offentliga sektorns övriga löpande transfereringar | extra | extra | extra |

| | Kredit | Debet | Netto |
|--|------------------|---------------|-------|
| 2. Övriga sektorer | extra | extra | extra |
| 2.1 överföringar från arbetstagare | extra | extra | extra |
| 2.2 övriga överföringar | extra | extra | extra |
| 2.2.1 produktskatter | extra | extra | extra |
| 2.2.2 övriga produktionsskatter | extra | extra | extra |
| 2.2.3 produktsubventioner | extra | extra | extra |
| 2.2.4 övriga produktionssubventioner | extra | extra | extra |
| 2.2.5 inkomst- och förmögenhetsskatter, etc. | extra | extra | extra |
| 2.2.6 sociala avgifter | extra | extra | extra |
| 2.2.7 sociala förmåner andra än in natura | extra | extra | extra |
| 2.2.8 skadeförsäkringspremier (netto) | extra | extra | extra |
| 2.2.9 skadeförsäkringsfordringar | extra | extra | extra |
| 2.2.10 övriga löpande transfereringar av andra sektorer som inte inkluderas någon annanstans | extra | extra | extra |
| 2.2.11 justering för värdeförändring i hushållens nettofordran på pensionsfondsreserver | extra | extra | extra |
| II. Kapitaltransfereringar | extra | extra | extra |
| A. Kapitaltransfereringar | extra | extra | extra |
| 1. kapitalskatter | extra | extra | extra |
| 2. investeringsbidrag och andra kapitaltransfereringar | extra | extra | extra |
| B. Förvärv/avyttring av icke-producerade, icke-finansiella tillgångar | extra | extra | extra |
| | Tillgångar netto | Skulder netto | Netto |
| III. Finansiell balans | | | |
| 1. Direkta investeringar | | | extra |
| 1.1 Utanför euroområdet | | | extra |
| 1.1.1 Eget kapital | | | extra |
| 1.1.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.1.2 Återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.1.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.2.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.1.3 Övrigt direktinvesteringskapital | | | extra |
| 1.1.3.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.3.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2 I det rapporterade landet | | | extra |
| 1.2.1 Eget kapital | | | extra |
| 1.2.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2.2 Återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.2.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.2.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2.3 Övrigt direktinvesteringskapital | | | extra |
| 1.2.3.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.3.2 Övriga sektorer | | | extra |

| | Tillgångar netto | Skulder netto | Netto |
|--|------------------|---------------|------------|
| 2. Portföljinvesteringar | intra/extra | nationellt | |
| 2.1 Aktier | intra/extra | nationellt | |
| av vilka: Värdepappersfonder och andelar i penningmarknadsfonder | intra/extra | nationellt | |
| i) som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| ii) som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| iii) som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| iv) som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.1.1 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.1.2 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.1.3 Emittade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.1.4 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.1.5 Emittade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.1.6 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.2 Räntebärande värdepapper | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1 Obligationer | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1.1 Emittade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.1.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.1.3 Emittade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.1.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.1.5 Emittade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.1.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.1.7 Emittade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.1.8 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.2.2 Penningmarknadsinstrument | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.2.1 Emittade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.2.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.2.3 Emittade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.2.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.2.5 Emittade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.2.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.2.7 Emittade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.2.8 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 3. Finansiella derivat | | | nationellt |
| 3.1 Monetära myndigheter | | | nationellt |
| 3.2 Offentlig sektor | | | nationellt |
| 3.3 MFI (exklusive centralbanker) | | | nationellt |
| 3.4 Övriga sektorer | | | nationellt |
| 4. Övriga investeringar | extra | extra | extra |
| 4.1 Monetära myndigheter | extra | extra | |
| 4.1.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.1.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |

| | Tillgångar netto | Skulder netto | Netto |
|---|------------------|---------------|-------|
| 4.2 Offentlig sektor | extra | extra | |
| 4.2.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.2.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.2.2.1 Lån | extra | | |
| 4.2.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.2.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.3 MFI (exklusive centralbanker) | extra | extra | |
| 4.3.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.3.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.4 Övriga sektorer | extra | extra | |
| 4.4.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.4.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.4.2.1 Lån | extra | | |
| 4.4.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.4.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 5. Valutareseerv | extra | | |
| 5.1 Monetärt guld | extra | | |
| 5.2 Särskilda dragningsrätter | extra | | |
| 5.3 Reservposition i IMF | extra | | |
| 5.4 Utländsk valuta | extra | | |
| 5.4.1 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 5.4.1.1 hos monetära myndigheter och BIS | extra | | |
| 5.4.1.2 hos MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 5.4.2 Värdepapper | extra | | |
| 5.4.2.1 Aktier | extra | | |
| 5.4.2.2 Obligationer | extra | | |
| 5.4.2.3 Penningmarknadsinstrument | extra | | |
| 5.4.3 Finansiella derivat | extra | | |
| 5.5 Övriga fordringar | extra | | |

(¹) 'extra' avser transaktioner med motparter med hemvist utanför euroområdet (när det gäller tillgångar i portföljinvesteringar och avkastningen från dessa avses emittentens hemvist).

'intra' avser transaktioner mellan olika medlemsstater i euroområdet.

'nationellt' avser alla gränsöverskridande transaktioner utförda av de med hemvist i en deltagande medlemsstat (används endast i samband med skulder på portföljinvesteringar och nettobalansen på kontot för finansiella derivat).

(²) Indirekt mätta finansiella förmedlingstjänster.

(³) Nationalräkenskapssystemet 1993."

2. Tabell 4 skall ersättas med följande:

"TABELL 4

Kvartalsstatistik över nationella bidrag till utlandsställningen för euroområdet ⁽¹⁾

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|--|-------------|------------|------------|
| I. Direkta investeringar | | | extra |
| 1.1 Utanför euroområdet | | | extra |
| 1.1.1 Aktier och återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.1.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.1.2 Övrigt direktinvesteringsskapital | | | extra |
| 1.1.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.2.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2 I det rapporterande landet | | | extra |
| 1.2.1 Aktier och återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.2.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2.2 Övrigt direktinvesteringsskapital | | | extra |
| 1.2.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.2.2 Övriga sektorer | | | extra |
| II. Portföljinvesteringar | | | nationellt |
| 2.1 Aktier | intra/extra | nationellt | |
| av vilka: Värdepappersfonder och andelar i penningmarknadsfonder | intra/extra | nationellt | |
| i) som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| ii) som innehas av offentliga sektor | extra | | |
| iii) som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| iv) som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.1.1 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.1.2 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.1.3. Emmitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.1.4 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.1.5 Emmitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.1.6 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.2 Räntebärande värdepapper | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1 Obligationer | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1.1 Emmitterade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.1.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.1.3 Emmitterade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.1.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.1.5 Emmitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.1.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.1.7 Emmitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.1.8. Som innehas av övriga sektorer | extra | | |

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|--|-------------|------------|-------|
| 2.2.2 Penningmarknadsinstrument | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.2.1 Emitterade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.2.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.2.3 Emitterade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.2.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.2.5 Emitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.2.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.2.7 Emitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.2.8 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| III. Finansiella derivat | extra | extra | extra |
| 3.1 Monetära myndigheter | extra | extra | extra |
| 3.2 Offentlig sektor | extra | extra | extra |
| 3.3 MFI (exklusive centralbanker) | extra | extra | extra |
| 3.4 Övriga sektorer | extra | extra | extra |
| IV. Övriga investeringar | extra | extra | extra |
| 4.1 Monetära myndigheter | extra | extra | |
| 4.1.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.1.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.2 Offentlig sektor | extra | extra | |
| 4.2.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.2.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.2.2.1 Lån | extra | | |
| 4.2.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.2.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.3 MFI (exklusive centralbanker) | extra | extra | |
| 4.3.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.3.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.4 Övriga sektorer | extra | extra | |
| 4.4.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.4.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.4.2.1 Lån | extra | | |
| 4.4.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.4.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| V. Valutareserv | extra | | |
| 5.1 Monetärt guld | extra | | |
| 5.2 Särskilda dragningsrätter | extra | | |
| 5.3 Reservposition i IMF | extra | | |
| 5.4 Utländsk valuta | extra | | |
| 5.4.1 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 5.4.1.1 hos monetära myndigheter och BIS | extra | | |
| 5.4.1.2 hos MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|-----------------------------------|------------|---------|-------|
| 5.4.2 Värdepapper | extra | | |
| 5.4.2.1 Aktier | extra | | |
| 5.4.2.2 Obligationer | extra | | |
| 5.4.2.3 Penningmarknadsinstrument | extra | | |
| 5.4.3 Finansiella derivat | extra | | |
| 5.5 Övriga fordringar | extra | | |

(¹) 'extra' avser positioner med motparter med hemvist utanför euroområdet (när det gäller tillgångar i portföljinvesteringar avses emittentens hemvist).
'intra' avser positioner mellan olika medlemsstater i euroområdet.
'nationellt' avser alla gränsöverskridande positioner utförda av de med hemvist i en deltagande medlemsstat (används endast i samband med skulder på portföljinvesteringar)."

3. Tabell 5 skall ersättas med följande:

"TABELL 5

Årliga nationella bidrag till utlandsställningen för euroområdet (¹)

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|--|------------|---------|-------|
| I. Direkta investeringar | | | extra |
| 1.1 Utanför euroområdet | | | extra |
| 1.1.1 Aktier och återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.1.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| <i>av vilka:</i> | | | |
| 1.1.1.A Aktier i utländska börsnoterade företag (marknadsvärde) | | | extra |
| 1.1.1.B Aktier i utländska icke-börsnoterade företag (bokfört värde) | | | extra |
| <i>Memorandumpost:</i> | | | |
| — Aktier i utländska börsnoterade företag (bokfört värde) | | | extra |
| 1.1.2 Övrigt direktinvesteringskapital | | | extra |
| 1.1.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.1.2.2 Övriga sektorer | | | extra |
| 1.2 I det rapporterade landet | | | extra |
| 1.2.1 Aktier och återinvesterade vinstmedel | | | extra |
| 1.2.1.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.1.2 Övriga sektorer | | | extra |
| <i>av vilka:</i> | | | |
| 1.2.1.A Aktier i börsnoterade företag i euroområdet (marknadsvärde) | | | extra |
| 1.2.1.B Aktier i icke-börsnoterade företag i euroområdet (bokfört värde) | | | extra |
| <i>Memorandumpost:</i> | | | |
| — Aktier i börsnoterade företag i euroområdet (bokfört värde) | | | extra |
| 1.2.2 Övrigt direktinvesteringskapital | | | extra |
| 1.2.2.1 MFI (exklusive centralbanker) | | | extra |
| 1.2.2.2 Övriga sektorer | | | extra |

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|---|-------------|------------|----------|
| II. Portföljinvesteringar | | | national |
| 2.1 Aktier | intra/extra | nationellt | |
| <i>av vilka: Värdepappersfonder och andelar i penningmarknadsfonder</i> | intra/extra | nationellt | |
| i) <i>som innehas av monetära myndigheter</i> | extra | | |
| ii) <i>som innehas av offentliga sektorn</i> | extra | | |
| iii) <i>som innehas av MFI (exklusive centralbanker)</i> | extra | | |
| iv) <i>som innehas av övriga sektorer</i> | extra | | |
| 2.1.1 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.1.2 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.1.3 Emmitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.1.4 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.1.5 Emmitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.1.6 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.2 Räntebärande värdepapper | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1 Obligationer | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.1.1 Emmitterade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.1.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.1.3 Emmitterade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.1.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.1.5 Emmitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.1.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.1.7 Emmitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.1.8 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| 2.2.2 Penningmarknadsinstrument | intra/extra | nationellt | |
| 2.2.2.1 Emmitterade av monetära myndigheter | intra | nationellt | |
| 2.2.2.2 Som innehas av monetära myndigheter | extra | | |
| 2.2.2.3 Emmitterade av offentliga sektorn | intra | nationellt | |
| 2.2.2.4 Som innehas av offentliga sektorn | extra | | |
| 2.2.2.5 Emmitterade av MFI (exklusive centralbanker) | intra | nationellt | |
| 2.2.2.6 Som innehas av MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 2.2.2.7 Emmitterade av övriga sektorer | intra | nationellt | |
| 2.2.2.8 Som innehas av övriga sektorer | extra | | |
| III. Finansiella derivat | extra | extra | extra |
| 3.1 Monetära myndigheter | extra | extra | extra |
| 3.2 Offentlig sektor | extra | extra | extra |
| 3.3 MFI (exklusive centralbanker) | extra | extra | extra |
| 3.4 Övriga sektorer | extra | extra | extra |
| IV. Övriga investeringar | extra | extra | extra |
| 4.1 Monetära myndigheter | extra | extra | |
| 4.1.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.1.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |

| | Tillgångar | Skulder | Netto |
|---|------------|---------|-------|
| 4.2 Offentlig sektor | extra | extra | |
| 4.2.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.2.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.2.2.1 Lån | extra | | |
| 4.2.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.2.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.3 MFI (exklusive centralbanker) | extra | extra | |
| 4.3.1 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.3.2 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| 4.4 Övriga sektorer | extra | extra | |
| 4.4.1 Handelskrediter | extra | extra | |
| 4.4.2 Lån/sedlar, mynt och inlåning | extra | extra | |
| 4.4.2.1 Lån | extra | | |
| 4.4.2.2 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 4.4.3 Övriga tillgångar/skulder | extra | extra | |
| V. Valutareserv | extra | | |
| 5.1 Monetärt guld | extra | | |
| 5.2 Särskilda dragningsrätter | extra | | |
| 5.3 Reservposition i IMF | extra | | |
| 5.4 Utländsk valuta | extra | | |
| 5.4.1 Sedlar, mynt och inlåning | extra | | |
| 5.4.1.1 hos monetära myndigheter och BIS | extra | | |
| 5.4.1.2 hos MFI (exklusive centralbanker) | extra | | |
| 5.4.2 Värdepapper | extra | | |
| 5.4.2.1 Aktier | extra | | |
| 5.4.2.2 Obligationer | extra | | |
| 5.4.2.3 Penningmarknadsinstrument | extra | | |
| 5.4.3 Finansiella derivat | extra | | |
| 5.5 Övriga fordringar | extra | | |

(¹) 'extra' avser positioner med motparter med hemvist utanför euroområdet (när det gäller tillgångar i portföljinvesteringar avses emittentens hemvist).

'intra' avser positioner mellan olika medlemsstater i euroområdet.

'nationellt' avser alla gränsöverskridande positioner utförda av de med hemvist i en deltagande medlemsstat (används endast i samband med skulder på portföljinvesteringar)."

4. Tabell 9 skall ersättas med följande:

”TABELL 9

ECBs geografiska uppdelning för kvartalsstatistik över betalningsbalansflöden och årliga uppgifter om utlandsställningen

| |
|--|
| — Danmark |
| — Sverige |
| — Förenade kungariket |
| — EU-medlemsstater utanför euroområdet och exklusive Danmark, Sverige och Förenade kungariket ⁽¹⁾ |
| — EU-institutioner ⁽²⁾ |
| — Schweiz |
| — Kanada |
| — Förenta staterna |
| — Japan |
| — Offshore-finanscentrum ⁽³⁾ |
| — av vilka: Hongkong |
| — Internationella organisationer med undantag för EU-institutionerna ⁽⁴⁾ |
| — Brasilien |
| — Kina |
| — Indien |
| — Ryska federationen |

⁽¹⁾ Ingen individuell uppdelning behövs.

⁽²⁾ Se sammanställningen i tabell 12. Ingen individuell uppdelning behövs.

⁽³⁾ Obligatoriskt endast för den finansiella balansen i betalningsbalansen, för därmed sammanhängande avkastning och utlandsställningen. Flöden i bytesbalansen (exklusive avkastning på kapital) gentemot offshore-finanscentrum kan rapporteras antingen separat eller på ett sätt som inte kan urskiljas under restkategorin. Se sammanställningen i tabell 11. Ingen individuell uppdelning behövs.

⁽⁴⁾ Se sammanställningen i tabell 12. Ingen individuell uppdelning behövs.”

5. Tabell 13 skall ändras genom att följande rader införs längst ned i tabellen:

| | | | |
|---|---------|-----------|----------------------|
| ”Uppdelning avkastning på eget kapital | | | |
| Kvartalsvis betalningsbalans | Q4 2007 | Mars 2008 | Tabell 2 i bilaga II |
| Posterna C.2.1.1.1 och C.2.1.1.2 (*) | | | |
| Uppdelning avkastning på övriga investeringar | | | |
| Kvartalsvis betalningsbalans | Q4 2008 | Mars 2009 | Tabell 2 i bilaga II |
| Posterna C.2.3.1 till C.2.3.3 (*) | | | |
| Memorandumposter 1 till 4 (*) | Q4 2008 | Mars 2009 | Tabell 2 i bilaga II |
| Uppdelning löpande transfereringar | | | |
| Kvartalsvis betalningsbalans | Q4 2007 | Mars 2008 | Tabell 2 i bilaga II |
| Posterna D.1, D.2, D.2.1 och D.2.2 (*) | | | |
| Posterna D.1.1 till D.1.8 och D.2.2.1 till D.2.2.11 (*) | Q4 2008 | Mars 2009 | Tabell 2 i bilaga II |
| Uppdelning kapitaltransfereringar | | | |
| Kvartalsvis betalningsbalans | Q4 2007 | Mars 2008 | Tabell 2 i bilaga II |
| Posterna II.A och II.B (*) | | | |
| Posterna II.A.1 och II.A.2 (*) | Q4 2008 | Mars 2009 | Tabell 2 i bilaga II |

| Portföljinvesteringar – aktier-värdepappersfonder och andelar i penningmarknadsfonder | | | |
|--|-------------------------|-----------|----------------------|
| Kvartalsvis betalningsbalans | Q1 2010 | Juni 2010 | Tabell 2 i bilaga II |
| Kvartalsvis utlandsställning | Q1 2010 | Juni 2010 | Tabell 4 i bilaga II |
| Årlig utlandsställning | Slutet av december 2009 | Juni 2010 | Tabell 5 i bilaga II |

(*) Se tabell 2 i bilaga II."

BILAGA II

Bilaga III till riktlinje ECB/2004/15 skall ändras på följande sätt:

1. Följande text skall införas omedelbart före avsnitt 1:

”Termen ’med hemvist’ omfattas av definitionen i artikel 1.4 i rådets förordning (EG) nr 2533/98. Vad gäller euroområdet omfattar det ekonomiska territoriet: i) det ekonomiska territoriet i de deltagande medlemsstaterna, och ii) ECB, som betraktas som en inhemsk enhet i euroområdet.

Övriga världen (RoW) omfattar de ekonomiska territorierna utanför euroområdet, dvs. medlemsstater som inte har infört euron, alla tredjeländer och internationella organisationer, inklusive de som fysiskt ligger inom euroområdet. Alla EU-institutioner (*) anses ha sin hemvist utanför euroområdet. Följaktligen registreras och klassificeras alla de deltagande medlemsstaternas transaktioner gentemot EU-institutioner som transaktioner utanför euroområdet i statistiken över betalningsbalansen och utlandsställningen för euroområdet.

I de fall som anges nedan avgörs hemvisten på följande sätt:

- a) Ambassadpersonal och personal på militärbaser skall klassificeras som om de har hemvist i det land vars regering anställt dem, såvida de inte har rekryterats lokalt i det värdland där ambassaden eller militärbasen befinner sig.
- b) När fastighetsägare vidtar gränsöverskridande transaktioner i land och/eller byggnader (t.ex. semesterhus), skall de behandlas som om de hade överfört sin äganderätt till en konstruerad institutionell enhet med faktisk hemvist i det land där egendom är belägen. Den konstruerade enheten behandlas som om den ägs och kontrolleras av den utländske ägaren.
- c) Om det inte finns en betydande fysisk dimension av den juridiska personen, t.ex. värdepappersfonder (till skillnad från deras förvaltare), värdepapperiseringsinstrument och vissa enheter för särskilda ändamål, avgörs hemvisten av det ekonomiska territorium enligt vars lagstiftning enheten är registrerad. Om enheten inte är registrerad, används den juridiska hemvisten som kriterium, dvs. det land vars rättssystem styr upprättandet av enheten och dess fortsatta existens.

(*) ECB är inte inkluderad.”

2. I det tredje stycket i avsnitt 1.1 skall den andra meningen (”Den största skillnaden är att ECB inte kräver att avkastning från direkta investeringar i aktier delas upp i utdelad och icke utdelade vinst”) strykas.

3. I avsnitt 1.2 andra stycket skall (”Medan IMF:s standardkomponenter för kapitaltransfereringar består av en sektorsvis fördelning på posterna ’offentlig sektor’ och ’övriga sektorer’ (med ytterligare uppdelning därefter), sammanställer ECB endast kapitaltransfereringar som en klumpsumma utan någon ytterligare fördelning.”) strykas.

BILAGA III

Bilaga VI till riktlinje ECB/2004/15 skall ändras på följande sätt:

1. I det tredje stycket skall den andra meningen strykas som lyder: ("Om det s.k. Project Closure Document (slutdokumentet för projektet) för fas 1 i CSDB-projektet inte överlämnas till ECB-rådet via ECBS statistikkommitté före utgången av mars 2005, kommer denna tidsfrist att skjutas fram med en lika lång tidsperiod som överlämnandet försenas.").
2. Meningen som börjar med "Från och med mars 2008" och som slutar med "i nedanstående tabell" skall ersättas med följande mening:

"Från och med det datum som specificeras i artikel 2.6 och med beaktande av den infasningsoption som avses i den punkten skall insamlingssystemen för uppgifter om portföljinvesteringar för euroområdet överensstämma med en av de modeller som återfinns i följande tabell:"
